

Sunday, April 12, 2026



SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH

2980 Senter Road, San Jose, CA 95111

Chapel of the Vietnamese Martyrs, 685 Singleton Road, San Jose, CA 95111

www.smsgj.org

Telephone (408) 363-2300

PARISH STAFF

Pastor

Fr. Andrew C. Nguyen Ext. 1005

Parochial Vicars

Fr. Hung Vu Ext. 1004

Fr. Pedro Tejada Ext. 1008

Fr. Pedro Perez-Sencion Ext. 1006

Office Manager

Ms. Tam Tran Ext. 1011

Pastoral Associates

Deacon Anthony Pham

Mrs. Araceli Zárate Ext. 1009

Facilities Coordinator

Ms. Angie Nguyen Ext. 1003

Catechetical Coordinator

Sr. Mary Magdalene Trang Nguyen 1010

Finance Office

Mr. Anton Vu

Administrative Assistants

Mrs. María Socorro Alonso Ext. 1001

Sr. Sugar Duong Vo Ext. 1002

Mrs. Olga Gómez



CHAPEL OF THE DIVINE MERCY

Open for Adoration to the Blessed Sacrament and silent prayer
Every day from 9:30 a.m. - 6:30 p.m.

"I fear no blows, because God is my shield. It is the enemy who should fear us, and not we him."

- St. Faustina

ANOINTING OF THE SICK UNCIÓN A LOS ENFERMOS XÚC DẦU BỆNH NHÂN

*Please, see your parish priest
Favor de ver a su sacerdote
Xin gặp linh mục trước hoặc sau Lễ*

CONFESSIONS / CONFESIONES / GIẢI TỘI

English - Saturday 3:30 pm

Tiếng Việt - Thứ bảy 5:00 pm

Español - Sábado 6:30 pm

PARISH OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA GIỜ VĂN PHÒNG

Tuesday - Friday

10:00 am – 5:00 pm

Saturday Closed

EMERGENCY NUMBER / NÚMERO DE EMERGENCIA

408-363-2311

SỐ XÚC DẦU BỆNH NHÂN

408-363-2310

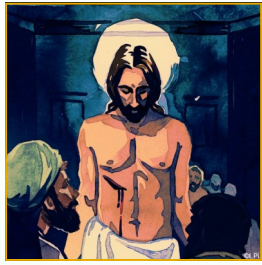
Report
Misconduct

ethics.point

Financial:
888-325-7863
dsj.ethicspoint.com

Children & Vulnerable Adults:
844-372-1691
opcva.ethicspoint.com





SECOND SUNDAY OF EASTER - DIVINE MERCY SUNDAY (Year A) - April 12, 2026

Today's Gospel Reflection: John 20:1-9 or John 20:19-31

"Then he said to Thomas, 'Put your finger here and see my hands, and bring your hand and put it into my side, and do not be unbelieving, but believe.'" (John 20:27)

In my early 20s, I volunteered at a parish youth group. I witnessed teens encountering Jesus with a fresh, romantic wonder that reminded me of my own teenage conversion. But something had changed in me. I was quietly jaded and cynical. When teens shared stories of encountering Christ, I'd want to sarcastically murmur, "Well, good for you." I had grown suspicious of the zeal I once knew.

Then we brought the group on a pilgrimage. I was standing in an old church in France, ignoring a long-winded tour guide. I found myself before a crucifix. In that moment, I heard something, not audibly, but unmistakably in my heart: "I came to be your friend... and you wish to be my enemy? Why do you stand far from me? I suffer gladly for you. I was pierced for you. Why do you run from me?" My heart opened. I saw how cold and cynical I had become. But Jesus had not given up on me. He had returned, and his mercy broke through.

So I can relate to the scoffing — and transformation — of Thomas when the Risen Jesus presents his wounds for inspection. Thomas is not simply doubting; he is guarded, suspicious, even cynical. But Jesus comes to him. No lecture. Just understanding and mercy. He invites Thomas to touch his wounds. This burns away his cynicism like the morning mist.

Divine Mercy Challenge: This week, rejoice with someone who is newly alive in faith. If your own heart has grown skeptical or tired, ask Jesus to help you. He will. — *Father John Muir* ©LPi



PRAY FOR THE SICK OREMOS POR LOS ENFERMOS CÂU NGUYỆN CHO BỆNH NHÂN

J. Oommachen,
Cecilia Lucas,
Hortencia Ramos,
Hanh Mai,
Niño Fernando Ramirez,
Ed Figueroa,
Angie Ordinario,
Catherine González,
Gloria Heredia,
Anastacia Vitug,
Ana María Ramirez,
María Arce,
Leslie Valtierra,
LuRhe Streb,
Mariana García,
Raquel Flores,
Lia Avila,

Jeremy Red,
Amelita Tabique,
Rafael Ortega,
George Mayo,
Maura Lorenzo,
Evelyn Cedillo,
Osiris Valtierra,
Isabel Valtierra,
Victor Manuel Urzua,
Andrew Romero,
Vinh Ly,
José Gutiérrez,
Josefina Duque,
Joe Rapsura,
Lucille Luong,
Neida Ríos,
Eleanor Figueroa,

Juan Loreda,
Danny Zúniga,
Vanessa Zúniga,
Roberto Zapata,
Anita Rodríguez,
Cande Moore,
Alejandra Aguilar,
Marcelino Ramírez,
Baby Martin Borunda,
J. Fernando Martínez.,
Ramón Verduzco,
Esperanza Murillo,
Fr. Héctor Basáñez,
Fr. Antonio Martín,
Sean Nguyen,
Ann Pesek,
Katie Vu.



Pray for Our Departed and Their Families Oremos por Nuestros Difuntos y sus Familias CÂU cho những người đã khuất và gia đình họ

Trinh Thi Vu, De Xuan Dinh, Ven Thi Vu, Vinh Van Ly,
Wayne Resch, Trevor Agard, Francisco Martínez,
Eladio Cruz, Isabel Cárdenas, Hoa Xuan Tran,
Thinh Gia Tran, Minh Do, Patricia Jáuregui,
Josefina Bonilla, Petra Arancelia, Gilda Senoreses,
Ricardo Castro, Hanh Huu Lam, Avelardo Medina,
Jennifer Diep Thi Ma, Man Thi Do, Mary Ann Black.

DAILY MASS READINGS



Sunday: Acts 2:42-47/Ps 118:2-4, 13-15, 22-24/1 Pt 1:3-9/
Jn 20:19-31

Monday: Acts 4:23-31/Ps 2:1-3, 4-7a, 7b-9/Jn 3:1-8

Tuesday: Acts 4:32-37/Ps 93:1ab, 1cd-2, 5/Jn 3:7b-15

Wednesday: Acts 5:17-26/Ps 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9/Jn 3:16-21

Thursday: Acts 5:27-33/Ps 34:2 and 9, 17-18, 19-20/Jn 3:31-36

Friday: Acts 5:34-42/Ps 27:1, 4, 13-14/Jn 6:1-15

Saturday: Acts 6:1-7/Ps 33:1-2, 4-5, 18-19/Jn 6:16-21



SATURDAY, APRIL 11th, San Estanislao

9:00 am Roberto Ebalobo †

12:15 pm Salvador Hernández † Luis Carlos Rivera †

4:00 pm Trinh Thi Vu † De Xuan Dinh † Ven Thi Vu † Vinh Van Ly †

Robert Schnittgrund † Jim E. Landes Jr. †

7:00 pm Saul López † Laura Vázquez † Ramona Alcántar †

SUNDAY, APRIL 12th, Second Sunday of Easter - Divine Mercy Sunday

7:00 am Doan Bui † Nicholas Hall † Gilda Senoreses †

9:30 am Robert Mendinueto † Joseph Nguyen Linh † Guadalupe Mercado †

12:30 pm Patricia Jáuregui † Roberto Reyes † Stephanie Benjume †

Amparo Morales † Por la Paz del Mundo

4:00 pm Por todos los Feligreses de Santa María Goretti

4:00 pm Trinh Thi Vu † Conceso Marcojos Sr. † Peter Yen Nguyen †

7:00 pm Mariano Soria † Bernardo Hernández † Paulita Muñoz †

MONDAY, APRIL 13th, St. Martin I, Pope and Martyr

9:00 am Healing of Humberto Soto, Mónica Abasolo, and Lourdes Amador

12:15 pm Roberto Reyes † Jesús Corral †

TUESDAY, APRIL 14th, Santa Lidia de Schiedam

9:00 am Jim E. Landes Jr. † Gilda Senoreses †

12:15 pm Roberto Reyes † Sebastiana Alvarez † José Tejada †

WEDNESDAY, APRIL 15th, San Telmo, Confesor

9:00 am Hong Thi Vu † Joseph Minh Do † Conceso Marcojos Sr. †

12:15 pm Roberto Reyes † Soldados Caídos † Sacerdotes Asesinados †

THURSDAY, APRIL 16th, Santa Engracia; Santa Bernardita Soubirous

9:00 am Lolita Viray † Gilda Senoreses † Silvia Castro † Jesús Corral †

12:15 pm Roberto Reyes † José Corral † Jaime Rodríguez †

FRIDAY, APRIL 17th, San Aniceto, Papa

9:00 am Jesús Corral † Gilda Senoreses † Angel Geslani † Silvia Castro †

12:15 pm Roberto Reyes † Jesús Corral † Jaime Rodríguez †

Benjamín Centeno † María Teresa Morales † Victoriano González †

7:00 pm Acción de Gracias por Pedro Mora que cumple 18 años

Laura Vázquez † Sebastiana Álvarez † José Tejada †



Our Goal.....\$ 22,000.00

Sunday, March 29.....\$ 27,435.00

Liturgy Fund.....\$ 6,531.00

Thanks to your generosity, we've exceeded our weekly collection goal! Thank you for your continued support and faithfulness.

Your support helps us reach our goal and keep up with the parish's financial commitments.



**DIOCESE OF
SAN JOSE**

2026 Annual Diocesan Appeal (ADA)
Our parish thanks you in advance for your generosity!

ADA PARISH GOAL: \$365,435
TOTAL CONTRIBUTIONS: \$165,580
NUMBER OF CONTRIBUTORS: 306



Week # 1

Abel Barrera Rivera
An Bui
An Pham & Vinh Nguyen
Anna Tran Thi Ngam
Anonymous
Anthony Nguyen
Binh Van & Thoa Nguyen
Bui Dinh & Hoang Thi Hao
Ca Cao Hoang
Cao Vu & Mau Doan
Cecilia Gutierrez & Antonio Quintero
Chung Nguyen & Tuong Bui
David & Teresa Nguyen
Dcn Anthony Diem Pham & Hue Do
Dcn Nhut Ho & Dung Nguyen
Duong Han
Felix Alvarez
Francisco Mai & Nhung Dang
Frank Pham
Gat Bui
Gioan Do Thanh Binh
Hai & Mai Ngo
Halia Nguyen
Hanh Duc Nguyen
Harry & Joanne Nguyen
Helen Nguyen
Henry Tran
Hieu Huynh & Mimi Nguyen
Hoa Tien Nguyen
Hoan Pham
Hoang Ngoc Bich
Hue Hoang
Huong Nguyen
Jose & Vicenta Flores
Joseph Thanh Trinh
Juan & Maritza Duarte
Kathy Nguyen
Kathy Nguyen & Long Chuc
Khoi Nguyen & Bich Hoang
Lam Tran & Thi Nguyen
Lan Pham
Linh-Quyen Mata
Long Nguyen & Thuy Dang
Mai Bui
Mai Nguyen
Maria Guadalupe Fuentes
Maria Luisa Nungaray Luevano
Maria Nguyen Thi Coi
Mariaelena Enrile
Michael & Juliet Nguyen
Mindy Pham
Minh Quang Do & ThuTrang Thi Tran
Ngo Diem
Nicolas & Liliana Hernandez
Paul & Mai Le
Pham Thanh Nhan & Nguyen Thi Mai Ninh
Quang Vu & Hang Nguyen
Robert Draminski, Jr
Ryan Nguyen & Qui Dao
Sally Tran

Sen Pham
Son N Nguyen
Tam Ngo
Tessie Collado
Thanh Le & My Hanh Nguyen
Thanh Nguyen
Thanh Peter Nguyen
Thao Nguyen
That Le
Thi Huong Do
Thu & Thuy Vu
Thuy Vu
Toan Vo
Tracy Thu Truc Tran
Tram Nguyen
Tran & Huong Nguyen
Tuan Dinh & Dan Nguyen
Victoriano Romero
Vietnamese American Communities Charity
Vuong & Vy Nguyen
Xuyen Nguyen

Week # 2

A. Vu
Alejandro Enrile
Alexander & Thanh Hang Nguyen
Andrew Pham & Thai Phuong Nguyen
Anh Do
Anh Phan
Anthony & Julie Mendoza
Arnold & Teresita Collado
Betty D. Tran
Binh Dao
Binh Nguyen
Blanca Federico
Charito Pilar
Chau & Hoa Pham
Chau Dinh
Chinh Nguyen & Thu Pham
Chuck Le
Chuong Doan
Claudia Alvarez
Cong Nguyen
Daniel & Anamaria Gonzalez
Danny & Theresa White
Dao & Martin Truong
David Tran & Xuyen Nguyen
Dennis & Vida Rosal
Dinh Thi Yeu
Do Thi Mau
Dominic Patricio
Don Truong & Tram Hoang
Dung Le
Duong & Van Nguyen
Elsie Lam
F. Bautista Plancarte
Frank Sanchez
Giuse Tran & Maria Dao
Hai Tran
Haivi Bui & Thi Nguyen
Henry Vu
Hien Tran

Hoang Thi Lan
Huong Nguyen
Huyen Pham & Quang Phan
Izayana Rivas
Jacky Pham
Javier Magana & Lupe Cruz
Joe & Annie
Joel Gonzalez
Juan Carlos Cervantes Gtz.
Juan Morales & Blanca Martinez
Julio & Rebecca Breis
Ke Do & Xuan Nguyen
Khanh & Minh Ha
Khoa David Phan
Khoa Pham
Kimberly & Eric Williams-Lowe
KimCuc Nguyen
Kimmi Phung
Ky Nguyen & Dinh Nguyen
KymSon Nguyen
Le Van Kien
Leo & Rosemarie Liclican
Lieu Hoang
Linh Dang & Hiem Truong
Long Nguyen
Long Vu & Ai Dang
Mai Dao
Mai Lan Bui & Tuan Tran
Mai Nguyen
Mai, Nga
Maria Dung Nguyen
Martina Datu
Mary Ellen Pandolfi
Michael Nguyen
Nam Vu
Nga & Cuc Ha
Ngo Thanh Van
Nguyen Thanh Phuong
Nguyen Thi Tuyet
Nguyen Thong
Nguyen V Hoang & Thu Hang Thi Nguyen
Nguyen Vinh An, Nguyen Thi Nga, Diane Nguyen
Nguyen, Anh Duc & Kim Lien
NhuMai Thi Le
Pham Joseph & Pham Hien
Phung, Hen & Len
Phuoc Nguyen
Phuong Tat
Quang & Chi Nguyen
Roberto & Huyen
Roger & Norma Garma
Rosendo & Lilia Baraquil
Sam Hoang & Tina Hoang
Sixtos & Maria Guadalupe Guitron
Son N Nguyen
Sonny Nguyen
Suy Bui
Sy Nguyen & Lien Nguyen
Thanh Nguyen & Tuyet Tran
Thanh Van Nguyen & Hoa Thi Vu
Thinh Pham & Yvie Bui

Thu Ngo
Toan Nguyen, Ngoc Phan & Victoria Nguyen
Toi Tran & Ngoan Nguyen
Tran Anh Tuan
Tran Dinh Dao
Tran Yen
Trung Tran & Thuy Hoang
Truong Xuan Ta & Kim Khanh Nguyen
Tung Dinh
Tuyen Le
Uyen Chau Nguyen
Van Binh Ta & Hong Do
Van Huy Triet Nguyen
Van Nguyen & Long Nguyen
Vanessa Duong
Vince & Emma Guel

Week # 3

Anh Kim Tran & Sony Nguyen
Anh Quoc Nguyen
Anh, Loan Ly
Annabelle Resch
Anonymous
Anonymous
Bang Dinh Nguyen & Balbina Nguyen
Belle Macaraeg
Cam Bui
Charito Pilar
Charlene Modawell
Con Nguyen
Conrad & Helen Unday
Dang, Thuy
David Nguyen
Diem Nguyen
Dinh & Tam Do
Dinh Tran
Doan & Nam Nguyen
Dung Hung Trinh
Efen & Maria Masangkay
Estelita Ouano
F. Bautista Plancarte
Gener & Julieta Ocampo
Giuse Dung Pham
Gon Tran & Oanh Bui
Hai & Phuong Nguyen
Haley Dang & Khoa Nguyen
Hao Tran & Kha Ninh
Hien Thuc Ngo
Hien Tran
Hoa T. Nguyen
Hoan & Chuong Nguyen
Hoang Thi Vuong
Hong Phuong & Hoan Vu
Hung M. Tran & Tuyet-Hanh Nguyen
Huy & Duyen Nguyen
Huynh, Son

**CONTINUE ON NEXT
PAGE...**

Ignacio Valencia
Javier Magana & Lupe Cruz
Jennifer & Hien Nguyen
Jesus & Leoncia Allado
Jorge Sanchez
Juan Carlos Cervantes Gutierrez
Juan Gutierrez
Juan Morales & Blanca Martinez
Karen Ann Brouwer
Kevin H. Nguyen
Khanh Khong
Khoi Vu & Huong Bui
Lilia & Elpidio Yalong
Luan Thanh Nguyen & Xay Thi Trinh
Lucy Rocha
Mai Tran
Man Pham & Diem Ngo
Maria Dungao
Maria Martinez
Maria Nguyen Thi Phan
Michelle Dinh, Hoa Dinh & Kim Pham
Minh Le & Hong Hai Nguyen
My Thien Duyen Nguyen
Nghia Nguyen
Nguyen Dai
Nguyen Dinh Tong
Nguyen Thu Ha
Nguyen Van Lac
Nham Thi Do
Nhan, Nghi
Nhiem & Oanh Tran
Oanh Mai
Peter Nguyen
Pham Van
Phuong Nguyen & Hoa Dang
Phuong Vu
Que Adrong & Jenny Lien Nguyen
Quy & Lien Nguyen
Rose Vo
Sao Thi Mai Nguyen
Sonny & Delyna Vu
Tam Tran
Tan Nguyen & Chi Tran
Tanh Le & Le Nguyen
Teresita & Arnold Collado
Thang Do & Linda Nguyen
Thanh Huong Ngo & Trung Vien Vu
Thanh Nguyen
Thanh Nguyen
Thu & Dung Nguyen
Tim Nguyen
Toan Luong
Tram & Mao
Tran Quy & Tuyet Nguyen
Tri Huu Pham
Tristan Nguyen & Lan Huong Nguyen
Trong Tran
Truong Tran
Tu Cong Tran
Tuyet Pham
Uyen Ngo
Uyen Thi Bao Vo
Venancio & Rosa Guillen
Viet Nguyen
Vincent Pham
Vincete Pham Phu Cuong
Vinh Son - Tran Hung
Viviam Sumida
Vivian Than
Vo, Toan



Sunday, April 12, 2026

Dear Families and Friends,

Happy Easter!

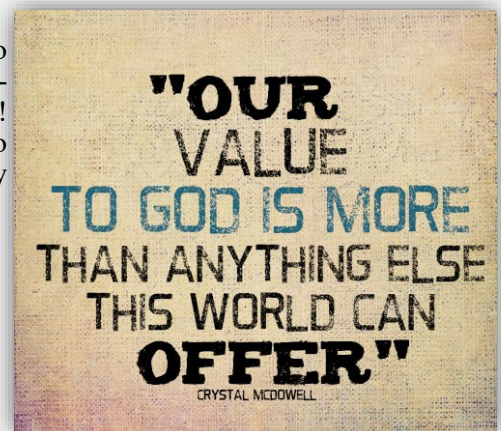
I came upon another Facebook reel, which I transcribed using dictation as below:

There was a man who carried a heavy belief inside him—that he was lesser than everyone else. No matter what he did, he felt invisible, useless, and replaceable. One day, exhausted by that feeling, he went to a holy man and asked quietly, "Do I even matter? What is my life really worth?" The old man didn't answer right away; instead, he placed a small plain stone into the man's hand. "Take this to the public market," he said. "If anyone asks its price, don't explain, don't argue, just raise two fingers." The man followed the instruction at the market. People passed him without much interest. The stone looked ordinary, nothing special. A woman eventually stopped. "How much for that stone?" she asked. The man raised two fingers. "Two dollars," she said. "I'll buy it." The man was shocked. He declined and rushed back to the holy man, confused that anyone would even want it. The old man nodded and said, "Now take the same stone to an auction hall and do the same thing." At the auction, a collector noticed the stone and asked for its price again. The man raised two fingers. "200," the collector said. "That's fair." The man's heart started racing. The same stone, the same silence, and a different reaction. When he returned, the holy man smiled and gave one final instruction: "Take it to a specialized dealer in the city at the shop." The dealer's eyes widened the moment he saw the stone. "I've been searching for this for years." The dealer said urgently, "How much do you want?" The man raised two fingers. "\$200,000," the dealer replied without hesitation. "I'll pay now." The man could barely speak when he returned. The holy man finally said, "Your worth never changed. Only your location did. Some places will see you as ordinary. Some will try to get you cheap. Some won't even look twice, but in the right place, you are rare.

The moral of the story: Your value is not decided by the people who overlook you. Being ignored, underpaid, or underestimated does not mean you are worthless; it only means you were standing in the wrong place. There are environments that drain you, and there are environments that recognize you. Your job is not to beg for value but to move until you are aware your value is seen because the stone never changed only the hands holding it did.

This story can illustrate to us also that Jesus values you more than anyone in this world. You're valuable! You're loved by God! God wants to embrace us always, especially today on Divine Mercy Sunday!

Fr. Andrew C. Nguyen
Pastor





THE 50 DAYS OF EASTER

The word “Easter” comes from Old English, meaning simply the “East.” The sun which rises in the East, bringing light, warmth, and hope, is a symbol for the Christian of the rising Christ, who is the true Light of the world.

The **Paschal Candle** used during the Easter Vigil is a central symbol of this divine light, which is Christ. It is kept near the ambo throughout Easter Time and lit for all liturgical celebrations.

There are **50 days of Easter** from the First Sunday to Pentecost. It is characterized, above all, by the joy of glorified life and the victory over death expressed most fully in the great resounding cry of the Christian: *Alleluia!*

All faith flows from faith in the resurrection: “*If Christ has not been raised, then empty is our preaching; empty, too, is your faith.*” (1 Cor 15:14)

Easter culminates with the feast of Pentecost, where Scripture (Acts 2:1–31) tells us that the Holy Spirit descended on the Apostles.

WHY DO WE DO THAT? CATHOLIC LIFE EXPLAINED



Divine Mercy Sunday

Question: Where did the Feast of Divine Mercy come from?

Answer: If you were born well before the year 2000, you know the Feast of Divine Mercy has not always been celebrated in the Church.

In the early 1900s, a young Polish nun began receiving private revelations. Jesus appeared to her during her times of prayer, speaking a message of mercy and love for the world. She received a set of prayers — the Divine Mercy Chaplet — and the request to have a feast day established to remind the Church of the mercy of God.

St. Faustina died in 1938, on the cusp of war and in the midst of one of the most violent centuries in the history of the world.

Her story and her diaries began circulating in Poland and beyond. It quickly became apparent that this was a holy young woman, and the cause for her canonization opened.

In the year 2000, she was canonized by the first-ever Polish pope, St. John Paul II. On her canonization day, he established the second Sunday of Easter as Divine Mercy Sunday, “a perennial invitation to the Christian world to face, with confidence in divine benevolence, the difficulties and trials that mankind with experience in the years to come.” ©LPi

SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH MASS SCHEDULE AND PRESIDERS April 18 & 19, 2026

Language	Mass Time	Presider
ENGLISH	Monday—Friday 9:00 am Wednesdays OLPH Novena	
	Saturday 9:00 am	Fr. Pedro P.
	Saturday 4:00 pm	Fr. Hung
	Sunday 7:00 am	Fr. Pedro P.
Livestream	Sunday 9:30 am	Fr. Hung
	Sunday 4:00 pm	Fr. Pedro P.
TAGALOG	First Friday of the Month 7:00 p.m.	
ESPAÑOL	Lunes a Viernes 12:15 pm Viernes solamente 7:00 pm	
	Sábado 12:15 pm	Padre Pedro T.
	Sábado 7:00 pm	Padre Pedro T.
	Domingo 12:30 pm	Padre Pedro T.
	Domingo 7:00 pm	Padre Pedro T.
VIETNAMESE	Mon-Fri 10:00 am Mon-Fri 6:00 pm	
	Saturday 10:00 am - Shine	Fr. Hung
Livestream	Saturday 5:30 pm	Fr. Hung
	Sunday 8:00 am	Fr. Chu Ngo
	Sunday 9:30 am - Patio	Fr. Chu Ngo
	Sunday 11:00 am	Fr. Hung
	Sunday 2:30 am	Fr. Andrew
	Sunday 5:30 pm	Fr. Hung



DIVINE MERCY BLESSING

*Dear Jesus, May your mercy flow over us,
filling our gaps and healing our wounds.
Open our hearts more deeply
with knowledge of your love for us,
understanding of the depth of your passion,
and trust in your never-ending mercy.
Amen. ©LPi*



TODAY, SUNDAY, APRIL 12th SMG MONTHLY HEALTH MINISTRY

9:00 A.M. - 5:00 P.M. in Sullivan Hall
Have your **FREE** blood pressure and
glucose level checked!

DRESS WITH RESPECT IN CHURCH

As the weather gets warmer,
please be reminded to dress
appropriately for Church.

Our attire should respect the
celebration and not be deter-
mined by the warm weather.

Although God accepts us as we
are, we should remember that
Jesus is present among us at our
Eucharistic celebration.

Let's show Him, and our fellow parishioners and guests respect
by dressing with dignity.



HOLY FATHER PRAYER INTENTION FOR THE MONTH OF APRIL



For priests in crisis

Let us pray for priests going through moments of crisis in their vocation, that they may find the accompaniment they need and that communities may support them with understanding and prayer.

CATHOLIC TRIVIA

Question: Why do we stand, sit, and kneel during Mass?

Answer: Each posture shows an interior attitude:

Standing: has been a common posture for prayer since the early Christians. It is a sign of respect and attentiveness, especially for the Gospel.

Kneeling: represents humility and adoration. Catholics kneel especially during the Eucharistic Prayer, the central point during Mass, when the Eucharist is transformed into the Body and Blood of Christ.

Sitting is the bodily posture for listening and meditation; therefore, the assembly sits during the readings before the Gospel and may also sit during the period of reflection following Communion.

HEALTH CORNER

Drinking a cup of tea is a relaxing way to end the day, and some teas can help improve sleep. Chamomile tea, in particular, is known to promote better sleep quality. Choose caffeine-free options, and remember that other foods rich in melatonin and magnesium can also support good sleep.

SMILE!

A woman tells a man, "If you saved all the money you spend on beer, you could've bought a Ferrari!"

The man asks, "Do you drink beer?"

She says, "No." - He replies, "Then where's your Ferrari?"



"So, if someone is too tired or grumpy to flash you a smile, let him have one of yours anyway. Nobody needs a smile as much as the person who has none to give."

—Francie Baltazar-Schwartz

GRUPO DE ALCOHOLICOS ANONIMOS BUENA VOLUNTAD

Alcohólicos Anónimos te invita a sus reuniones de apoyo y recuperación.



Lugar: 1694 Tully Road, San José, CA 95122

Juntas Diarias: 10:00 a.m. a 12:00 p.m. y
7:00 p.m. a 9:00 p.m.

Confidencialidad garantizada, un espacio seguro para compartir y recibir apoyo.

¡No estás solo! Todos son bienvenidos.

Para más información, llama al 408-229-2750

Encuétranos en el meeting guide APP

¿Tienes un familiar o ser querido con problemas de alcoholismo?
No estás solo(a).



AL-ANON

El grupo AL-ANON ofrece apoyo, comprensión y esperanza a familiares y amigos de personas que luchan contra el alcoholismo.

Te invitamos a nuestras reuniones donde compartimos experiencias, fortaleza y esperanza en un ambiente confidencial y de respeto.

Día: lunes y miércoles

Hora: de 7:00 p.m. a 9:00 p.m.

Lugar: Salón "J", Parroquia de Santa María Goretti

La participación es gratuita y anónima. *¡Todos son bienvenidos!*

"Cambia tu manera de ver las cosas, y las cosas que ves cambiarán."

GRUPO DE ORACION VERBUM DEI

Reuniones todos los lunes, 7:00 p.m. a 9:00 p.m. Salón "B"
Parroquia de Santa María Goretti

El Grupo de Oración Verbum Dei, vinculado a la **Fraternidad Misionera Verbum Dei** fundada por el Padre Jaime Bonet en 1963, se centra en la oración meditativa basada en la Palabra de Dios y el ministerio de la palabra. Busca formar apóstoles y evangelizar mediante retiros, convivencias y reuniones de oración, promoviendo un encuentro vivo con Dios.



GRUPO DE ORACION LEGION DE MARIA



Reuniones todos los miércoles
7:00 p.m. a 9:00 p.m. Salón "B"
Parroquia de Santa María Goretti

La Legión de María es una organización de laicos en la Iglesia Católica que, en unión con María, trabaja en el crecimiento espiritual, en la oración, en la ayuda al prójimo y en las necesidades de la parroquia. Fundada en Dublín, Irlanda, el 7 de septiembre de 1921,

¡A SU SALUD!

Consejo de salud para la primavera:

Aprovecha los días más largos para salir al aire libre. La luz del sol y la actividad física ayudan a mejorar el ánimo, fortalecer el sistema inmunológico y dormir mejor.

¡SONRIA!

—Una pera esperando el autobús. Llega una manzana y

le pregunta: "¿Hace mucho que espera?"

"Uy sí, desde que era pequeña".



No. 1377

SEGUNDO DOMINGO DE PASCUA - DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA (CICLO A) - 12 de abril, 2026

Reflexión al Evangelio de hoy: Juan 20,19-31



El misterio del Reino de Dios es comunicado por el evangelizador. Ese gran misterio es el que Jesús, en su vida terrena, trató de enseñar a sus discípulos, y ya resucitado, dio continuación a ese misterio. Lo demuestra el Evangelio de hoy: tres veces repite la frase tan necesitada en este tiempo que estamos viviendo: “¡La paz esté con ustedes!” (Juan 20:19). Jesús remarca la importancia de la paz para comunicar su enseñanza. El papa León XIV lo menciona en casi todos sus mensajes: “La paz se construye en el corazón y desde el corazón” y “La paz también requiere practicar la justicia”, por mencionar algunas frases que nos ayudan a reflexionar en su mensaje. Aunque las frases sean cortas, son profundas y nos ayudan a ver al Señor Resucitado, y así poder decir a los más cercanos, como los discípulos dijeron a Tomás: “Hemos visto al Señor” (Juan 20:25).

¿Tú qué haces específicamente para tener paz en tu corazón? ¿Cómo lo demuestras en casa, en el trabajo y en la escuela? Hoy celebramos el Domingo de la Divina Misericordia, que está muy relacionado con la paz. Este domingo fue instituido por san Juan Pablo II en el año 2000. Desde entonces, nos recuerda que ninguna persona en el mundo queda excluida de aportar su granito de arena por la paz y de demostrar la misericordia que existe en su corazón, para compartirla con su familia y con la sociedad. La valentía de anunciar la paz nunca termina. Pidamos, pues, con fe, este regalo para el mundo. ©LPi



Domingo 12 de abril, 2026

Estimadas Familias y Amigos:

¡Feliz Pascua!

Me encontré con otro video corto en Facebook, que transcribí usando dictado como sigue:

Había un hombre que llevaba dentro de sí una pesada creencia: que era menos que los demás. No importaba lo que hiciera, se sentía invisible, inútil y reemplazable. Un día, agotado por ese sentimiento, fue a ver a un hombre santo y le preguntó en voz baja: “¿De verdad importo? ¿Cuál es el valor de mi vida?” El anciano no respondió de inmediato; en cambio, colocó una pequeña piedra sencilla en la mano del hombre. “Llévala al mercado público”, le dijo. “Si alguien pregunta su precio, no expliques, no discutas, solo levanta dos dedos”. El hombre siguió la instrucción en el mercado. La gente pasaba sin mostrar mucho interés. La piedra parecía común, nada especial. Finalmente, una mujer se detuvo. “¿Cuánto cuesta esa piedra?”, preguntó. El hombre levantó dos dedos. “Dos dólares”, dijo ella. “La compro”. El hombre se sorprendió. Rechazó la oferta y regresó apresuradamente con el hombre santo, confundido de que alguien siquiera la quisiera. El anciano asintió y dijo: “Ahora lleva la misma piedra a una sala de subastas y haz lo mismo”. En la subasta, un coleccionista notó la piedra y volvió a preguntar su precio. El hombre levantó dos dedos. “200”, dijo el coleccionista. “Es un precio justo”. El corazón del hombre empezó a latir con fuerza. La misma piedra, el mismo silencio, y una reacción diferente. Cuando regresó, el hombre santo sonrió y le dio una última instrucción: “Llévala a un comerciante especializado en la ciudad, en su tienda”. Los ojos del comerciante se abrieron de par en par en cuanto vio la piedra. “He estado buscando esto durante años”, dijo con urgencia. “¿Cuánto quieres?” El hombre levantó dos dedos. “\$200,000”, respondió el comerciante sin dudar. “Pago ahora mismo”. El hombre apenas podía hablar cuando regresó. El anciano finalmente dijo: “Tu valor nunca cambió. Solo cambió tu ubicación. En algunos lugares te verán como algo ordinario. Algunos intentarán conseguirte barato. Algunos ni siquiera te mirarán dos veces, pero en el lugar correcto, eres algo raro.

La moraleja de la historia: Tu valor no lo deciden las personas que te pasan por alto. Ser ignorado, mal pagado o subestimado no significa que no valgas nada; solo significa que estabas en el lugar equivocado. Hay entornos que te desgastan y hay entornos que te reconocen. Tu tarea no es suplir por valor, sino moverte hasta que tu valor sea reconocido, porque la piedra nunca cambió, solo cambiaron las manos que la sostenían.

Esta historia también puede ilustrarnos que Jesús te valora más que nadie en este mundo. ¡Eres valioso! ¡Eres amado por Dios! ¡Dios quiere abrazarnos siempre, especialmente hoy, en el Domingo de la Divina Misericordia!

Padre Andrew C. Nguyen
Párroco





LOS 50 DIAS DE LA PASCUA

La palabra "Pascua" proviene del inglés antiguo y significa simplemente "Este" (Oriente). El sol que sale por el Este, trayendo luz, calor y esperanza, es un símbolo para el cristiano de Cristo resucitado, quien es la verdadera Luz del mundo.

El **Cirio Pascual**, utilizado durante la **Vigilia Pascual**, es un símbolo central de esta luz divina, que es Cristo. Se coloca cerca del ambón durante todo el Tiempo Pascual y se enciende en todas las celebraciones litúrgicas.

Hay 50 días de Pascua, desde el Domingo de Pascua hasta Pentecostés. Este tiempo se caracteriza, sobre todo, por la alegría de la vida glorificada y la victoria sobre la muerte, expresada plenamente en el gran clamor del cristiano: ¡Aleluya!

Toda la fe brota de la fe en la resurrección: "Si Cristo no ha resucitado, vana es nuestra predicación; vana también es la fe de ustedes". (1 Cor 15,14)

La Pascua culmina con la fiesta de Pentecostés, donde la Escritura (Hechos 2,1-31) nos dice que el Espíritu Santo descendió sobre los Apóstoles.

VESTIR CON RESPETO EN MISA

Al acercarse el clima cálido, recuerde vestirse apropiadamente en la Iglesia.

Nuestro atuendo debe respetar la celebración y no estar condicionado por el clima cálido.

Aunque Dios nos acepta tal como somos, debemos recordar que Jesús está presente entre nosotros en nuestra celebración Eucarística. Mostrémosle respeto a Él y a nuestros compañeros feligreses vistiéndonos con dignidad.



INTENCION DE ORACION DEL SANTO PADRE PARA EL MES DE ABRIL



Por los sacerdotes en crisis.
Oremos por los sacerdotes que atraviesan momentos de crisis en su vocación, para que encuentren el acompañamiento que necesitan y para que las comunidades los apoyen con comprensión y oración en lugar de la violencia.

LLAMADO ANUAL DIOCESANO 2026

Nuestra meta parroquial de ADA 2026 es **\$365,435.00**
Este año la parroquia le pide que haga una donación de **\$500** por familia pagaderos en 10 meses.

¡Muchas Gracias!

META PARROQUIAL: \$365,435.00

TOTAL DE PROMESAS: \$165,580

NUMERO DE CONTRIBUYENTES: 306



GRUPO JUVENIL BUSQUEDA

Reuniones: Todos los jueves
7:00 p.m. Salón D-E

¿POR QUE HACEMOS ESO? VIDA CATOLICA EXPLICADA

Domingo de la Divina Misericordia



Pregunta:

¿De dónde vino la fiesta de la Divina Misericordia?

Respuesta:

Si naciste mucho antes del año 2000, sabes que la fiesta de la Divina Misericordia no siempre se ha celebrado en la Iglesia.

A principios de la década de 1900, una joven monja polaca comenzó a recibir revelaciones privadas. Jesús se le apareció durante sus momentos de oración, hablando un mensaje de misericordia y amor para el mundo. Recibió un conjunto de oraciones, la Coronilla de la Divina Misericordia, y la solicitud de que se estableciera un día festivo para recordarle a la Iglesia la misericordia de Dios.

Santa Faustina murió en 1938, en la cúspide de la guerra y en medio de uno de los siglos más violentos de la historia del mundo.

Su historia y sus diarios comenzaron a circular en Polonia y más allá. Rápidamente se hizo evidente que se trataba de una joven santa, y se abrió la causa de su canonización.

En el año 2000, fue canonizada por el primer papa polaco, San Juan Pablo II. El día de su canonización, estableció el segundo domingo de Pascua como el Domingo de la Divina Misericordia, "una invitación perenne al mundo cristiano a enfrentar, con confianza en la benevolencia divina, las dificultades y pruebas que la humanidad experimentará en los años venideros". ©LPi

BENDICION DE LA DIVINA MISERICORDIA

Querido Jesús,

Que tu misericordia fluya sobre nosotros,
llenando nuestros vacíos y
sanando nuestras heridas.

Abre nuestro corazón más profundamente
con el conocimiento de tu amor por nosotros,
entendimiento de la profundidad de tu pasión,
y confianza en tu misericordia interminable.

Amén. ©LPi



TRIVIA CATÓLICA

Pregunta: ¿Por qué nos paramos, nos sentamos y nos arrodillamos durante la Misa?

Respuesta: Cada postura refleja una actitud interior:

Pararse: ha sido una postura común de oración desde los primeros cristianos. Es un signo de respeto y atención, especialmente durante el Evangelio.

Arrodillarse: representa humildad y adoración. Los católicos se arrodillan especialmente durante la Plegaria Eucarística, el momento central de la Misa, cuando la Eucaristía se transforma en el Cuerpo y la Sangre de Cristo.

Sentarse: es la postura corporal para escuchar y meditar; por ello, la asamblea se sienta durante las lecturas previas al Evangelio y también puede sentarse durante el período de reflexión después de la Comunión.



THƯ CHA CHÍNH XỨ

Chủ nhật, ngày 12 tháng 4 năm 2026

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Chúc mừng Lễ Lòng Thương Xót Chúa!

Tôi xem được một đoạn video ngắn khác trên Facebook, và tôi đã ghi lại nội dung qua cách đọc chính tả như sau:

Một người đàn ông kia mang trong mình một mặc cảm nặng nề -- rằng anh ta thấp kém hơn tất cả mọi người. Dù anh ta làm gì đi nữa, anh ta vẫn cảm thấy mình vô hình, vô dụng và dễ bị thay thế. Một ngày nọ, kiệt lực vì cảm giác đó, anh ta đến gặp một vị thánh nhân và lặng lẽ hỏi: "Tôi có đáng giá gì không? Cuộc đời tôi thực sự đáng giá bao nhiêu?" Vị thánh không trả lời ngay; thay vào đó, ông đặt một viên đá nhỏ đơn sơ vào tay người đàn ông. "Hãy mang viên đá này ra chợ," ông nói. "Nếu ai hỏi giá, đừng giải thích, đừng tranh cãi, chỉ cần giơ hai ngón tay lên." Người đàn ông làm theo lời chỉ dẫn ở chợ. Mọi người đi ngang qua mà không mấy quan tâm. Viên đá trông bình thường, không có gì đặc biệt. Cuối cùng, một người phụ nữ dừng lại. "Viên đá này giá bao nhiêu?" bà hỏi. Người đàn ông giơ hai ngón tay lên. "Hai đô la," bà nói. "Tôi sẽ mua nó." Người đàn ông thật ngạc nhiên. Anh ta từ chối và vội vã quay lại gặp vị thánh, bối rối không hiểu sao lại có người muốn mua nó. Ông lão gật đầu và nói: "Bây giờ hãy mang viên đá đó đến một phòng đấu giá và làm điều tương tự." Tại buổi đấu giá, một nhà sưu tầm để ý đến viên đá và hỏi giá một lần nữa. Người đàn ông giơ hai ngón tay lên. "200," nhà sưu tầm nói. "Giá đó cũng hợp lý." Tim người đàn ông đập thình thịch. Cùng một viên đá, cùng một sự im lặng, nhưng phản ứng lại khác. Khi trở về, vị thánh nhân mỉm cười và đưa ra lời chỉ dẫn cuối cùng: "Hãy mang nó đến một cửa hàng chuyên buôn bán đá quý trong thành phố." Một người buôn bán mở to khi nhìn thấy viên đá. "Tôi đã tìm kiếm viên đá này nhiều năm rồi." Người buôn bán nói gấp gáp: "Ông muốn bao nhiêu tiền?" Người đàn ông giơ hai ngón tay lên. "200.000 đô la," người buôn bán trả lời không chút do dự. "Tôi sẽ trả ngay." Người đàn ông gán như không nói nên lời khi trở về. Vị thánh nhân cuối cùng nói: "Giá trị của bạn không hề thay đổi. Chỉ có vị trí của bạn thay đổi mà thôi. Ở một số nơi, bạn sẽ bị coi thường. Ở một số nơi, bạn sẽ bị lợi dụng để có được với giá rẻ mạt. Ở một số nơi, bạn thậm chí sẽ không được nhìn đến lần thứ hai, nhưng ở đúng nơi, bạn là người hiếm có."

Bài học rút ra từ câu chuyện này: Giá trị của bạn không được quyết định bởi những người coi thường bạn. Bị phớt lờ, bị trả lương thấp hoặc bị đánh giá thấp không có nghĩa là bạn vô giá trị; điều đó chỉ có nghĩa là bạn đang đứng ở sai chỗ. Có những môi trường làm bạn kiệt sức, và có những môi trường công nhận bạn. Nhiệm vụ của bạn không phải là cầu xin giá trị mà là phải tiến lên cho đến khi bạn nhận ra giá trị của mình được nhìn nhận, bởi vì hòn đá không hề thay đổi, chỉ có bàn tay cầm nó thay đổi mà thôi.

Câu chuyện này cũng cho chúng ta thấy rằng Chúa Giê-su coi trọng bạn hơn bất cứ ai trên thế giới này. Bạn có giá trị! Bạn được Chúa yêu thương! Chúa luôn muốn ôm lấy chúng ta, đặc biệt là hôm nay, Chúa Nhật Lòng Thương Xót Chúa!

Lm. Phêrô Nguyễn Chí Thông
Chánh xứ



HỌC HỎI VỀ THÁNH LỄ

Hỏi: Tại sao gọi Thánh Lễ là trọng tâm đời sống Kitô hữu?

– **Thưa:** Vì Thánh Lễ là trung tâm, “nguồn mạch và chóp đỉnh đời sống Kitô hữu”. Trong Thánh Lễ, chúng ta tiếp nhận Lời Chúa, đón nhận Thánh Thể ban sự sống là chính Đức Kitô và là nơi hiệp nhất cộng đoàn Dân Chúa.

Hỏi: Thánh Lễ Chúa Nhật nhắc chúng ta điều gì?

– **Thưa:** Thánh Lễ Chúa Nhật nhắc chúng ta nhớ lại “ngày thứ nhất trong tuần”, ngày Chúa Phục Sinh, ngày dành riêng để thờ phượng Chúa và làm các việc bác ái.



CHÚA NHẬT II PHỤC SINH NGUỒN GỐC VÀ Ý NGHĨA LỊCH SỬ NGÀY LỄ KÍNH LÒNG THƯƠNG XÓT CHÚA

Thánh lễ Lòng Chúa Thương Xót là gì?

Thánh lễ Lòng Chúa Thương Xót (hay còn gọi là Chúa Nhật Lòng Chúa Thương Xót) là một ngày lễ trọng đại của Giáo hội Công giáo Rôma được cử hành vào ngày Chúa Nhật ngay sau lễ Phục sinh. Ngày lễ này do Thánh Giáo hoàng Gioan Phaolô II thiết lập dựa trên sự sùng kính của người Công giáo đối với lòng Chúa thương xót do Thánh Faustina Kowalska loan truyền.



Nguồn gốc tấm ảnh Lòng Chúa Thương Xót :

Ngày 22/02/1931, tại tu viện Plock, sơ Faustina được Chúa Giêsu hiện ra. Ngài mặc áo trắng, một tay ban phép lành, tay kia đặt trước ngực, từ đó phát ra hai luồng ánh sáng: đỏ và trắng nhạt. Chúa phán với sơ: "Con hãy vẽ một bức hình, theo những gì con trông thấy đây, với lời ghi chú: Giêsu, con tin thác vào Chúa" (gốc tiếng Ba Lan là Jezu, Ufam Tobie, ta thường thấy bản dịch ra tiếng Anh là Jesus, I trust in you).

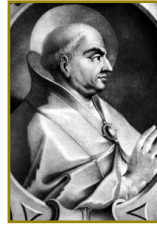
Sơ có hỏi về ý nghĩa của 2 luồng sáng đó, Chúa nói: "Những luồng ánh sáng trắng nhạt biểu hiện Nước, sẽ làm cho các linh hồn nên công chính đạo đức. Những luồng ánh sáng màu đỏ biểu hiện Máu, là sự sống của các linh hồn. Hai luồng ánh sáng này, phát xuất từ chôn sâu thẳm của lòng xót thương dịu dàng và êm ái nhất của Ta, lúc trái tim hấp hối Ta bị lưỡi thép mở rộng ra. Phúc cho ai ẩn náu trong sự che chở của những luồng ánh sáng này, vì bàn tay công bằng của Thiên Chúa không giáng phạt họ." Vì khả năng hạn chế, sơ không vẽ được, nên năm 1934, cha linh hướng Michal Sopocko của sơ liên lạc với 1 họa sĩ tên là Eugeniusz Kazimirowski ở Wilno, đã nhờ họa sĩ Eugeniusz Kazimirowski vẽ lại theo lời mô tả nhưng không được như ý lắm. Đêm sau Chúa phán: "Giá trị của tấm ảnh này không căn cứ trên nét đẹp của màu sắc, nét vẽ, nhưng là ơn phúc của Ta. Đó là một nhắc nhở về lòng thương xót của Ta, Ta ban cho loài người con tàu để đưa họ tới nguồn suối xót thương và múc lấy mọi ơn phúc".

Sau khi nữ tu Maria Faustina qua đời (05/10/1938) hương thơm thánh thiện của sơ lan tỏa nhiều nơi cùng với sự phổ biến rộng rãi việc thực hành lòng tôn sùng Lòng Thương Xót Chúa, nhiều người nhận ơn lành qua lời chuyển cầu của sơ, và nhật ký của sơ trở thành sứ điệp Lòng Chúa Thương Xót.

Ngày 18/04/1993, Đức Thánh Cha Gioan Phaolô II đã phong Chân phước cho Nữ tu Faustina Kowalska sau khi một người phụ nữ tên Maureen Digan được chữa lành khỏi một bệnh di truyền về máu nhờ lời cầu bầu của nữ tu Faustina.

Ngài được phong thánh vào ngày 30/04/2000 với rất nhiều người tham dự là kết quả của một phép lạ chữa lành cha Ronald P. Pytel (Baltimore, Hoa Kỳ) khỏi bệnh tim.. Đức Thánh Cha Gioan Phaolô II gọi Thánh nữ Maria Faustina là "món quà của Thiên Chúa ban cho thời đại chúng ta".

THÁNH MARTINÔ I, GIÁO HOÀNG - TỬ ĐẠO (QUA ĐỜI NĂM 655)



Thánh Martin I sinh tại Todi (Ombrie) khoảng năm 590. Sau khi được bầu làm Giáo Hoàng năm 649 – vị Giáo Hoàng thứ bảy mươi tư – ngài phải đối mặt với lạc thuyết “Nhất Ý”. Thuyết này được lập vào thế kỷ thứ VII ở miền đông đế quốc Rôma, cho rằng Đức Kitô chỉ có một ý chí duy nhất. Đức Giáo Hoàng Martin I vội triệu tập tại Latran một Công đồng (649), tái khẳng định rõ ràng giáo lý 2 ý chí hay 2 ý muốn trong Ngôi Lời nhập thể. Công đồng chung thứ III tại Constantinople (680 – 681) cũng là Công đồng chung thứ sáu, sẽ xác nhận giáo thuyết này. Giáo thuyết được tuyên bố như là chân lý đức tin rằng trong Đức Kitô theo bản tính có hai sinh hoạt và hai ý muốn nhưng không xung khắc nhau.

Tuy nhiên, hoàng đế Constance II, đã ra lệnh cấm mọi tranh luận về vấn đề này, ra lệnh bắt giam Giáo Hoàng. Ngài bị dẫn bộ sang Constantinople, bị đối xử tàn nhẫn, phải ra toà và bị kết án tử hình trong một vụ kiện đầy xuyên tạc, sau đó bị lưu đày tại Crimée. Vì phải sống trong cơ cực, cô độc, và muôn vàn ngược đãi, nên Đức Giáo Hoàng đã qua đời ở Cherson (Sébastopol) ngày 13 tháng 4 năm 655. Một nạn nhân khác của các cuộc tranh cãi ấy, là thánh Maxime le Confesseur, là người cũng chống đối lạc thuyết này. Thánh Maxime, sau khi bị tra tấn và chặt đứt tay chân, đã bị lưu đày vùng Caucause và chết tử đạo ở đó vào năm 662.

Thánh Martin I được sùng kính như vị Giáo Hoàng tử đạo cuối cùng theo dòng thời gian. Các ảnh tượng thường biểu hiện ngài trong trang phục Giáo Hoàng với nhiều biểu tượng khác nhau: triều thiên ba tầng, Thánh giá.

THÔNG BÁO GHI DANH LỚP GIÁO LÝ DỰ TÒNG



Ban Giáo lý Dự tòng Giáo xứ Thánh Maria Goretti bắt đầu nhận ghi danh lớp Giáo lý Dự tòng

* Năm học 2026 - 2027

- Lớp học này dành cho anh chị em tham gia để lãnh nhận các Bí tích Khai Tâm hoặc muốn đến để tìm hiểu về Giáo lý Công giáo.

- Nếu anh chị em cần biết thêm chi tiết về lớp Giáo lý, xin vui lòng liên hệ Ban Giáo lý tại phòng học D&E lúc 12 giờ - 1 giờ trưa mỗi Chúa Nhật hàng tuần.

CHĂM SÓC SỨC KHỎE HÀNG THÁNG

Chúa nhật, ngày 12 tháng 04, lúc 9:00AM -5:00PM
tại Hall Sullivan. Kiểm tra huyết áp, thử đường và tư vấn sức khỏe cho quý vị.



CHƯƠNG TRÌNH ADA - 2026

Chương Trình Gây Quỹ Thường Niên của Giáo Phận đã được bắt đầu. Xin mỗi gia đình quảng đại đóng góp là \$500. Giáo xứ xin chân thành cảm ơn.

Lịch Phụng Vụ Trong Tuần:

- Thứ Hai, ngày 13/4, Thánh Martinô I, giáo hoàng, tử đạo
- Thứ Ba, ngày 14/4
- Thứ Tư, ngày 15/4
- Thứ Năm, ngày 16/4
- Thứ Sáu, ngày 17/4
- Thứ Bảy, ngày 18/4
- **Chúa Nhật, ngày 19/4 - Chúa Nhật III Phục Sinh**

Tháng 4: Ý Cầu Nguyện Của Đức Thánh Cha CẦU CHO CÁC LINH MỤC ĐANG GẶP KHỦNG HOẢNG

Chúng ta hãy cầu nguyện cho các Linh mục đang trải qua những khoảnh khắc khủng hoảng trong ơn gọi của mình, xin cho họ tìm được sự đồng hành cần thiết và sự nâng đỡ của cộng đoàn bằng sự thấu hiểu và lời cầu nguyện.

CHẦU THÁNH THỂ

- * Thứ Sáu Đầu Tháng lúc 6:00 PM
- * Thứ Năm Cuối Tháng Sau Thánh lễ 6:00 PM

CÁC BÍ TÍCH

♦ BÍ TÍCH GIẢI TỘI

Thứ Bảy - 5:00 PM

Xin hẹn gặp quý Cha trước hoặc sau Thánh lễ

♦ BÍ TÍCH RỬA TỘI

Thứ Bảy đầu tháng lúc 11:00AM, tại Nhà thờ

Xin ghi danh online trên trang web Giáo xứ:

www.smsgsj.org

♦ BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Quý anh chị nào chuẩn bị kết hôn, xin lấy hẹn gặp Cha xứ ít nhất là sáu tháng trước ngày lễ Hôn phối để lập thủ tục và học Giáo Lý Hôn Nhân.

♦ LỚP DỰ BỊ HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cô Cathy Dương: (408) 497-7483

♦ GIÁO LÝ TÂN TÒNG

Xin liên lạc với Nguyễn Đạt (669) 255 - 3002

♦ BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Xin liên lạc với quý Cha (408) 363 - 2310

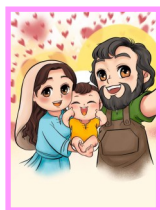
♦ GIÁO LÝ - VIỆT NGŨ

Xin liên lạc với Sơ Thanh Trang: (408) 809 - 9138

Email: marym@smsgsj.org

GIA ĐÌNH CÔNG GIÁO

1. Tuổi nào cho con bắt đầu đi Lễ và học Giáo lý?



Giáo luật buộc 7 tuổi là phải giữ việc tham dự Thánh Lễ ngày Chúa nhật và các ngày Lễ buộc. Đây cũng là tuổi cho phép được rước lễ nếu học xong giáo lý. Vậy, nên cho con học Giáo lý khoảng 6 tuổi, hay 5 tuổi đối với những em có trí khôn đặc biệt, bắt đầu là lớp Khai Tâm.

2. Mục đích tối hậu của việc học Giáo lý là gì?

Là gần gũi, tiếp xúc và hiệp thông với Chúa Kitô. Đó là lý do phải tập cho con em sớm đọc kinh, dâng Lễ để gặp gỡ Chúa Kitô.

CẦU NGUYỆN CHO NGƯỜI QUA ĐỜI

Trong niềm tin từ nạn vào Chúa Kitô Phục Sinh, xin cộng đoàn Giáo xứ hiệp ý cầu nguyện cho các linh hồn mới qua đời:



- 1. Giuse - Nguyễn Văn Phép**
- 2. Anne - Trần Thị Kinh**

Nguyện xin Thiên Chúa thương đón nhận các linh hồn vào hưởng vinh phúc quê trời.

Giáo xứ thành kính phân ưu cùng toàn thể tang Quyền!

THÁNH LỄ XỨC DẦU BỆNH NHÂN ĐẦU THÁNG

Vào mỗi Thứ Bảy đầu tháng, lúc 10:00 AM, sẽ có Thánh lễ và Xức dầu Thánh tại Đền Thánh Tử Đạo.

Lưu ý: Giáo xứ chúng ta sẽ có thêm Thánh lễ và Xức dầu Bệnh nhân vào Thứ Sáu Tuần thứ 3 trong tháng, lúc 6:00 PM tại Nhà thờ. Kính mời quý Cộng đoàn tham dự, đặc biệt các bệnh nhân, người cao tuổi hoặc đau yếu, đến tham dự lãnh nhận ơn thiêng liêng và sức mạnh từ Bí tích.

GHI DANH ONLINE

Văn phòng Giáo xứ Thông báo:

Xin quý ông bà và anh chị em vui lòng ghi danh trực tuyến cho các nhu cầu sau:

- * Yêu cầu cấp giấy chứng nhận các Bí tích
- * Ghi danh Rửa tội cho trẻ em
- * Ghi danh lớp Dự bị Hôn nhân
- * Ghi danh gia nhập Giáo xứ
- * Đặt phòng họp và Hội trường cho các sinh hoạt mục vụ. Mọi thông tin chi tiết và mẫu đơn xin vui lòng truy cập trang web của Giáo xứ: www.smsgsj.org



TẬP THỂ DỤC CHO NGƯỜI CAO TUỔI

Vào mỗi Thứ Tư hằng tuần lúc 11:00 AM đến 12:00 PM, tại Hội trường Sullivan.



KIỂM TRA XE HƠI MIỄN PHÍ

Vào Thứ Tư đầu tiên của mỗi tháng, từ 10:00 AM đến 2:00 PM, sẽ có dịch vụ kiểm tra xe miễn phí dành cho quý vị. Xin vui lòng gặp anh Chương Đoàn tại bãi đậu xe Đức Mẹ Guadalupe.

ĐÓNG GÓP HÀNG TUẦN BẰNG BAO THƯ

- Kính xin quý ông bà và anh chị em vui lòng sử dụng bao thư đóng góp hàng tuần (nếu có). Trên mỗi bao thư có ghi tên và số ký danh (Envelope Number) của mỗi gia đình, giúp văn phòng dễ dàng vô hồ sơ lưu một cách rõ ràng và chính xác. Trong trường hợp quý gia đình quên mang theo bao thư khi đến tham dự thánh lễ, vui lòng sử dụng bao thư khác và ghi rõ số (Envelope Number) họ tên, địa chỉ và số điện thoại của mình trên bao thư đó.

- Đối với những gia đình đã thay đổi địa chỉ cư trú, xin vui lòng thông báo cho Văn phòng Giáo xứ để được cập nhật lại thông tin.

- Xin chân thành tri ân tấm lòng quảng đại của quý ông bà và anh chị em trong việc đóng góp xây dựng nhà Chúa.

THANH BINH AGENCY

INSURANCE
CAR REGISTRATION
NOTARY PUBLIC

Auto • Home • Life • Health
Business • Worker's Comp.
Instant Renewal Sticker

Title Transfer

(408) 406-5254

thanhbinhagency.com

thanhbinhagency@gmail.com

BINH NGUYEN

CA License #: DE31438

2459 Alvin Avenue
San Jose, CA 95121

Show this to your server for
20% off!

Denny's 1001 E. Capitol Expy, San Jose

¡Muestra esto a tu servidor y obtén
un 20% de descuento!



St Vincent de Paul

Your tax-deductible donation helps us
help needy families in our community.

Help Us Help Others.

www.svdp.org/give-now



Support Our
Advertisers!

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!

✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends
✓ GPS & Fall Alert

STARTING AT

\$19.95 /mo.

CALL NOW!

800.809.3570 *md-medalert.com



Advertise Here!

Engage with consumers in
your neighborhood.



TIỆM VÀNG NGỌC TRIỆU (N&T JEWELRY)

CHUYÊN

MUA BÁN HỘT XOÀN, CẨM THẠCH VÀ CÁC LOẠI ĐÁ QUÝ
VÀNG NGI TRANG 14K, 18K, 24K
CÁC LOẠI VỎ HỒNG KÔNG, ITALY

ĐẶC BIỆT

- Thợ khéo nhiều năm kinh nghiệm
- Giao công vàng, vàng trắng Platinum theo catalog mới nhất



2897 Senter Rd. #130
San Jose, CA 95111
Tel & Fax: (408) 225-9907

Mở cửa từ Thứ Hai đến Thứ Bảy
10 AM - 6 PM
Nghỉ ngày Chúa Nhật

NGỌC TRIỆU *kinh mới*

Little space.
Big impact.

Advertise here
Call 800-950-9952



Like a good neighbor, State Farm is there.

Jacklyn Dinh, Agent License # 0687703

520 Lawrence Expy, Suite 309 • Sunnyvale, CA

Office: (408) 702-2602

jacklyn.dinh.vacgpl@statefarm.com

www.jacklyndinh247.com

HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE

TAI NẠN XE CỘ?

Gọi ngay cho chúng tôi để được tham khảo miễn
phí và được hưởng dẫn giấy tờ từ A đến Z.

DR. ANDREW NGUYEN, D.C., L.A.C

408.646.0703

CHÍNH HÌNH CHĂM CỨU TOÀN KHOA
www.chinhinh.com



San Jose:
2463 Alvin Ave 95121

(Trong khu hủ tiểu Nam Vang)

Milpitas
1792 Clear Lake Ave 95035

(Off I-680 & Landess Ave, queo trái @ McDonald's)

Advertise in Our Church Bulletin!

Contact Jose Altamirano

Jaltamirano@4LPi.com

(800) 950-9952 x2610

Thay Kính Xe

Do Thuc Auto Glass

1278 Bacchus Dr | S.J., CA 95122

(669) 200-8164 (408) 309-0767

Nearby the Preschool

FREE AD DESIGN
WITH PURCHASE OF
THIS SPACE

Call 800.950.9952



CATERING
RESTAURANT
AUTHENTIC
MEXICAN FOOD

408-713-0408

1520 Alum Rock Ave • San Jose, CA

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

833-287-3502



ICARE AMERICAS SERVICES

TAX • BOOKKEEPING • PAYROLL • IMMIGRATION • FUNERAL PLAN • NOTARY
LIFE • HEALTH (MEDICAL & MEDICARE) • HOME • AUTO • ANNUITY

Khanh Vu CA License #: 0L43676 | (408) 387-9114 | (408) 387-3343 | (408) 334-6191

2857 Senter Rd., Ste B • San Jose, CA 95111

Buying or Selling a
Home?

Let us help you with your real estate goals while
making a meaningful impact on our community!



For every transaction closed, we will donate \$1,000 to
a church or charity of your choice.

Đối với mỗi giao dịch được hoàn tất, chúng tôi
sẽ quyên góp 1.000 USD cho nhà thờ hoặc tổ chức từ
thiện mà bạn lựa chọn.

TIM TRUONG

FOUNDER/BROKER

DISC 0807070

(408) 227-8858

Tim@RealEstateavenue.com

www.RealEstateavenue.com

www.7487487487487487.com



TEPEKE TRANSMISSIONS (EL TEPEKE)

Rebuilt & Used

Todas las Marcas y Modelos / All Brands & Models

230 Umbarger Rd • San Jose, CA 95111

408.605.6377 | 669.800.7717



Para que Vayan y Digan

Precios Accesibles! • Affordable Prices!



Catholic Cruises and Tours

CST# 2117990-70

Call 860-399-1785 or go to www.CatholicCruisesandTours.com

- Shrines of Alpine Europe with Oberammergau
- Fatima, Lourdes & Shrines of Spain Pilgrimage
- Shrines of Northern Italy • Spiritual Highlights of Italy
- Holy Land/Jordan
- Cruises- Panama Canal, Hawaii, Australia/Asia
- Easter & Christmas Sailings



Malena M Bischof

Realtor®/DRE#01510558

Planning on Buying or Selling a Home?

Text/Call (650) 380-0889

Email Malena.Bischof@gmail.com

Learn More <http://melsbayarearealestate.com>

HABLO ESPAÑOL

Scan to Contact Us!



Oak Hill Funeral Home & Memorial Park

FD 991/COA469

"Here When You Need Us Most"

Compassionate Funeral Care • Peace of Mind through Pre-Planning

Michelle Tu • CA Insurance Lic#:4019925/ Cemetery Lic#:Ces60463 • (408) 649-9333

Linh Chau • CA Insurance Lic#:OF76269/ Cemetery Lic#:Ces45305 • (408) 313-9185



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Maria Goretti Church, San Jose, CA

05-4255